



CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

avis 53.797/2/V  
du 7 août 2013

advies 53.797/2/V  
van 7 augustus 2013

sur

over

un projet d'arrêté royal 'fixant  
l'indemnité forfaitaire visée à  
l'article 13, alinéa 2, de la loi  
du 30 avril 1999 relative à  
l'occupation des travailleurs  
étrangers, et le paiement des  
frais de retour de l'étranger  
employé illégalement'

een ontwerp van koninklijk  
besluit 'tot vastlegging van de  
forfaitaire vergoeding bedoeld  
in artikel 13, tweede lid van de  
wet van 30 april 1999  
betreffende de tewerkstelling  
van buitenlandse werknemers,  
en van de betaling van de  
terugkeerkosten van de illegaal  
tewerkgestelde vreemdeling'

Le 19 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la Pauvreté, adjointe à la Ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'fixant l'indemnité forfaitaire visée à l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, et le paiement des frais de retour de l'étranger employé illégalement'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 7 août 2013. La chambre était composée de Philippe QUERTAINMONT, président de chambre, Jacques JAUMOTTE et Luc CAMBIER, conseillers d'État, Christian BEHRENDT, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été rédigé par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jacques JAUMOTTE.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 7 août 2013.

\*

Op 19 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de Minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vastlegging van de forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 13, tweede lid van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, en van de betaling van de terugkeerkosten van de illegaal tewerkgestelde vreemdeling'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 7 augustus 2013. De kamer was samengesteld uit Philippe QUERTAINMONT, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE en Luc CAMBIER, staatsraden, Christian BEHRENDT, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is opgesteld door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jacques JAUMOTTE.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 7 augustus 2013.

\*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

### EXAMEN DU PROJET

1. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999 'relative à l'occupation des travailleurs étrangers'.

Au préambule, il convient dès lors d'adapter l'alinéa 2 et d'omettre les alinéas 1<sup>er</sup> et 3.

2. L'article 13, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999 précitée dispose,

« Le Roi détermine annuellement l'indemnité forfaitaire pour les frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé des travailleurs étrangers employés illégalement et de ceux des membres de leur famille qui séjournent illégalement en Belgique sur la base du coût moyen tel qu'il s'établissait deux ans auparavant, adapté en fonction de l'indice des prix à la consommation ».

Selon le projet de rapport au Roi, le « coût journalier moyen des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé d'un étranger maintenu dans un centre fermé » s'élevait à 180 euros en 2011 <sup>1</sup>.

Or, dans le rapport au Roi précédant l'arrêté royal du 20 septembre 2012 'modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1993 déterminant les modalités du remboursement des frais d'hébergement, de séjour et de soins de santé visés à l'article 74/4, §§ 3 et 4, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers', il est précisé que ce coût journalier moyen s'élevait à 179,75 euros en 2010 et à 195,74 en 2011 <sup>2</sup>.

Par conséquent, l'article 1<sup>er</sup> du projet et le projet de rapport au Roi doivent être réexaminés à la lumière de cette observation.

\*

---

<sup>1</sup> Selon l'avis de l'Inspecteur des Finances du 23 janvier 2013, ce coût journalier moyen s'élevait à 180 euros en 2010.

<sup>2</sup> *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> octobre 2012, 2<sup>e</sup> édition, p. 60350.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

### ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

1. De rechtsgrond van het ontworpen koninklijk besluit is te vinden in artikel 13, tweede lid, van de wet 30 april 1999 ‘betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers’.

In de aanhef dient bijgevolg het tweede lid aangepast te worden, terwijl het eerste en het derde lid dienen te vervallen.

2. Artikel 13, tweede lid, van de voornoemde wet van 30 april 1999 luidt als volgt:

“De Koning bepaalt jaarlijks [de forfaitaire vergoeding voor de kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorg van de illegaal tewerkgestelde buitenlandse werknemers en van de leden van hun gezin die onwettig in België verblijven] op basis van de gemiddelde kostprijs van twee jaar voordien, aangepast aan het indexcijfer der consumptieprijsen.”

Volgens het ontwerp van verslag aan de Koning bedroeg de gemiddelde dagelijkse kostprijs van huisvesting, verblijf en gezondheidszorg van een vreemdeling vastgehouden in een gesloten centrum 180 euro in 2011.<sup>1</sup>

In het verslag aan de Koning dat voorafgaat aan het koninklijk besluit van 20 september 2012 ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1993 tot bepaling van de nadere regels voor de terugbetaling van de kosten van huisvesting, verblijf en gezondheidszorgen bedoeld in artikel 74/4, §§ 3 en 4, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, en het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen’ wordt evenwel aangegeven dat die gemiddelde dagelijkse kostprijs 179,75 euro bedroeg in 2010 en 195,74 euro in 2011.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Volgens het advies van de inspecteur van Financiën van 23 januari 2013 bedroeg die gemiddelde dagelijkse kostprijs 180 euro in 2010.

<sup>2</sup> *Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 2012, 2<sup>e</sup> editie, 60350.

Bijgevolg moeten artikel 1 van het ontworpen koninklijk besluit en het ontwerp van verslag aan de Koning opnieuw onderzocht worden in het licht van deze opmerking.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Philippe QUERTAINMONT